

X4544

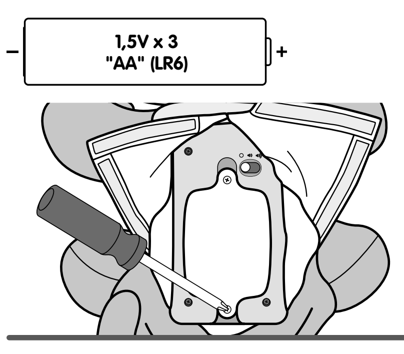
- Please keep these instructions for future reference, as they contain important information.
- Requires three "AA" batteries (included).
- Batteries included are for demonstration purposes only.
- Adult assembly required for battery replacement and set-up. Tools required: Phillips screwdriver and slotted screwdriver (or coin). Tools not included.
- This toy is compatible with iPhone® 3GS, iPhone 4/4S and iPod Touch® 4th Generation. Device not included.
- This toy is **surface washable only**. Do not immerse.
- English only

- Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Fonctionne avec trois piles AA (fournies).
- Les piles incluses servent uniquement à la démonstration du jouet.
- Le remplacement des piles et l'installation doivent être effectués par un adulte. Outil requis : un tournevis cruciforme et un tournevis à pointe plate (ou une pièce de monnaie). Outils non fournis.
- Ce jouet est compatible avec : iPhone 3GS, iPhone 4/4S et iPod Touch 4e génération. Appareil non inclus.
- Ce jouet est **uniquement lavable en surface**. Ne pas immerger.
- Jouet d'expression anglaise

www.fisher-price.com

Battery Replacement

Remplacement des piles



For best performance, we recommend replacing the batteries that came with this toy with three, new "AA" (LR6) alkaline batteries.

- Open the fasteners on the back of the toy.
- Loosen the screws in the sound box battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the door. Remove the exhausted batteries and dispose of them properly.
- Insert three, new "AA" (LR6) **alkaline** batteries.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws. Do not over-tighten.
- Close the fasteners on the back of the toy.
- If this toy begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power/volume switch off and back on.
- When sounds from this toy become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.

Pour un rendement optimal, il est conseillé de remplacer les piles fournies avec le jouet par trois piles alcalines AA (LR6) neuves.

- Ouvrir les attaches au dos du jouet.
- Desserrer les vis du couvercle du compartiment des piles du boîtier sonore avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle. Retirer les piles usées et les jeter dans un conteneur prévu à cet usage.
- Insérer trois piles **alcalines** AA (LR6) neuves.
- Remettre le couvercle et serrer les vis. Ne pas trop serrer.
- Fermer les attaches au dos du jouet.
- Si le jouet ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, éteindre le bouton marche/volume et le rallumer.
- Lorsque les sons du jouet faiblissent ou s'arrêtent, il est temps pour un adulte de changer les piles.



Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd.,
Mississauga, Ontario L5R 3W2. **1-800-432-5437**

Battery Safety Information
In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Mises en garde au sujet des piles
Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant de les charger.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.

ICES-003

- This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NMB-003

- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
- L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

10+ Songs, Tunes & Phrases
Plus de 10 chansons, mélodies et phrases



- Open the fasteners on the back of the toy.
- Slide the power/volume switch to ON with low volume 🔉 or ON with high volume 🔊. Close the fasteners on the back of the toy.
- Press the monkey's hands or feet to hear fun songs and phrases!

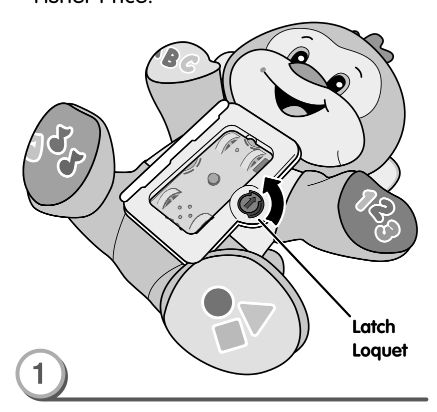
- Ouvrir les attaches au dos du jouet.
- Mettre le bouton marche/volume à la position MARCHE à volume faible 🔉 ou MARCHE à volume fort 🔊. Fermer les attaches au dos du jouet.
- Appuyer sur les mains ou sur les pieds du singe pour entendre des chansons et des phrases amusantes!

Insert Your Apple Device

Insérer l'appareil Apple

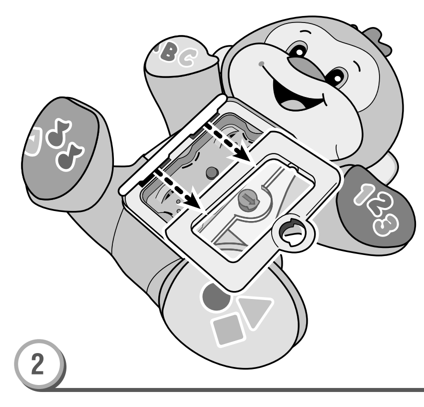
- Download our free Fisher-Price® Monkey app from the App Store℠ (no purchase necessary!) for interactive fun!
- When used with your iPod or iPhone device, make sure it is properly inserted and locked in the toy. Remove any other case from the device before inserting it in this toy.
- Turn your device power ON and open the Fisher-Price® Monkey app.

- Télécharger gratuitement l'application «Monkey app» de Fisher-Price de l'App Store (aucun achat requis) pour un jeu interactif.
- Lorsque le jouet est utilisé avec un appareil iPod ou iPhone, s'assurer que celui-ci est bien inséré dans le jouet. Retirer tout étui ou protection anti-choc de l'appareil avant de l'insérer dans le jouet.
- Mettre l'appareil en marche et lancer l'application «Monkey app» de Fisher-Price.



- Turn the latch to unlock the door.

- Tourner le loquet pour déverrouiller le couvercle.



- Lift the door slightly and then slide to remove it from the device compartment.

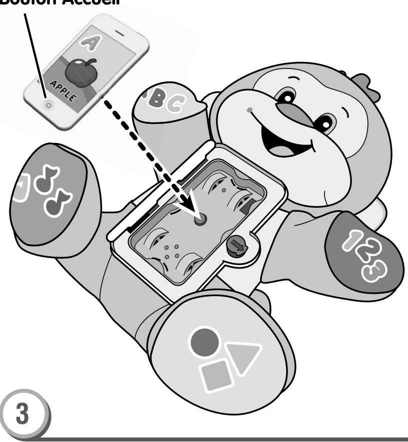
- Soulever légèrement le couvercle puis le faire glisser pour le retirer du compartiment.

Insert Your Apple Device

Hint: *If you'd like to* ***block*** *your child from pressing the home button, follow the instructions in this step.*

Remarque : *Pour* ***empêcher*** *l'enfant d'appuyer sur le bouton Accueil, suivre les instructions suivantes.*

Home Button
Bouton Accueil



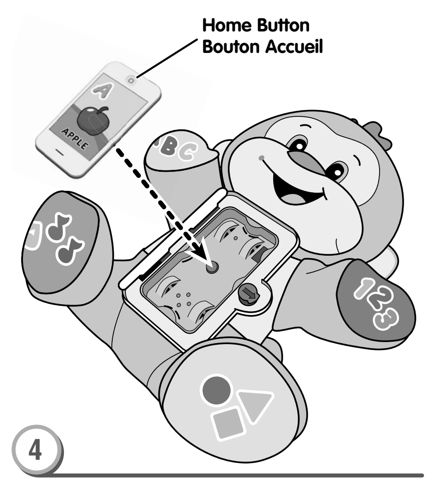
• Insert the device with the home button towards the monkey's feet.

• Insérer l'appareil en orientant le bouton Accueil vers les pieds du singe.

Insérer l'appareil Apple

Hint: *If you'd like to* ***allow*** *your child to press the home button, follow the instructions in this step.*

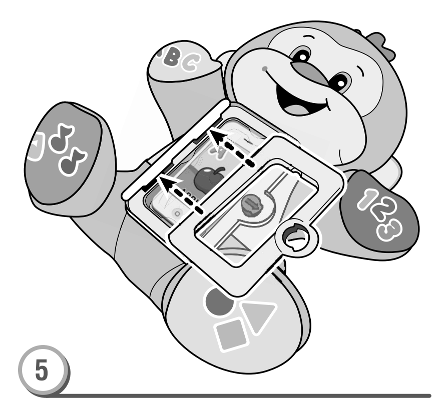
Remarque : *Pour* ***permettre*** *à l'enfant d'appuyer sur le bouton Accueil, suivre les instructions suivantes.*



• Insert the device with the home button toward the monkey's arms.

• Insérer l'appareil en orientant le bouton Accueil vers la tête du singe.

Insert Your Apple Device

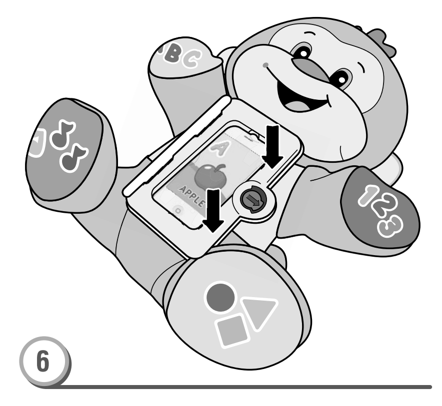


5

- Fit the tabs on the door into the slots in the monkey.

- Insérer les languettes du couvercle dans les fentes du singe.

Insérer l'appareil Apple



6

- Squeeze the door closed to lock in place.
- Check to be sure the door is closed and the latch is in the locked position.

- Enclencher le couvercle.
- S'assurer que le couvercle est bien fermé et que le loquet est verrouillé.

Interactive Fun!   Jeu interactif!



- Press the monkey's hands and feet to interact with the app!

Tips:

- Make sure toy power is ON to interact with the app on your device.
- When this toy is used with your Apple device, volume is controlled by your device. Adjust the volume level on your device.
- When you are finished playing with this toy, slide the power/volume switch OFF O. The power/volume switch is on the sound box. Open the fasteners on the back of the toy to locate the switch.
- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.

- Appuyer sur les mains et les pieds du singe pour interagir avec l'application.

Remarques :

- S'assurer que le jouet est en MARCHE pour qu'il puisse interagir avec l'application de l'appareil.
- Lorsque ce jouet est utilisé avec un appareil Apple, celui-ci contrôle le volume. Régler le volume de l'appareil.
- Une fois le jeu terminé, mettre le bouton marche/volume à la position ARRÊT O. Le bouton marche/volume est situé sur le boîtier sonore. Pour y accéder, il suffit d'ouvrir les attaches au dos du jouet.



- Pour protéger l'environnement, ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.